

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22004103									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie bei lauten Bohrarbeiten einen Gehörschutz, um Gehörschäden zu vermeiden.	When drilling at high volumes, use hearing protection to avoid hearing damage.	Utilisez une protection auditive lorsque vous percez fort pour éviter des dommages auditifs.	Utilizzare protezioni per l'udito durante la perforazione ad alto volume per evitare danni all'udito.	Gebruik gehoorbescherming bij luid boren om gehoorbeschadiging te voorkomen.	Utilice protección auditiva cuando taladre con fuerza para evitar daños auditivos.	Při hlasitém vrtání používejte ochranu sluchu, aby nedošlo k poškození sluchu.	Koristite zaštitu za sluh kada bušite glasno kako biste izbjegli oštećenje sluha.	Koristite zaštitu za sluh kada bušite glasno kako biste izbjegli oštećenje sluha.	Hangos fúráskor használjon hallásvédőt, hogy elkerülje a halláskárosodást.
Tragen Sie angemessene Arbeitskleidung, um Hautverletzungen oder Verletzungen durch herumfliegende Partikel zu vermeiden.	Wear appropriate work clothing to avoid skin injuries or injuries from flying particles.	Portez des vêtements de travail appropriés pour éviter les blessures cutanées ou les blessures causées par des particules volantes.	Indossare indumenti da lavoro adeguati per evitare lesioni alla pelle o lesioni causate da particelle volanti.	Draag geschikte werkkleding om huidletsel of letsel door rondvliegende deeltjes te voorkomen.	Utilice ropa de trabajo adecuada para evitar lesiones en la piel o lesiones por partículas voladoras.	Noste vhodný pracovní oděv, abyste se vyhnuli poranění kůže nebo zranění odletujícími částicemi.	Nosite odgovarajuću radnu odjeću kako biste izbjegli ozljede kože ili ozljede od letećih čestica.	Nosite odgovarajuću radnu odjeću kako biste izbjegli ozljede kože ili ozljede od letećih čestica.	Viseljen megfelelő munkaruházatot, hogy elkerülje a bőrsérüléseket vagy a repülő részecskék okozta sérüléseket.
Überwachen Sie den Bohrfortschritt und üben Sie keinen übermäßigen Druck auf das Zubehör aus, um Bruch oder Beschädigung zu vermeiden.	Monitor drilling progress and do not apply excessive pressure to the accessory to avoid breakage or damage.	Surveillez la progression du perçage et n'appliquez pas de pression excessive sur l'accessoire pour éviter toute casse ou dommage.	Monitorare l'avanzamento della perforazione e non applicare una pressione eccessiva sull'accessorio per evitare rotture o danni.	Houd de boorvoortgang in de gaten en oefen geen overmatige druk uit op het accessoire om breuk of schade te voorkomen.	Supervise el progreso de la perforación y no aplique presión excesiva al accesorio para evitar roturas o daños.	Sledujte postup vrtání a nevyvíjejte nadměrný tlak na příslušenství, abyste předešli zlomení nebo poškození.	Pratite napredak bušenja i nemojte pretjerano pritiskati pribor kako biste izbjegli lom ili oštećenje.	Pratite napredak bušenja i nemojte pretjerano pritiskati pribor kako biste izbjegli lom ili oštećenje.	Figyelje a fúrás előrehaladását, és ne gyakoroljon túlzott nyomást a tartozékra, hogy elkerülje a törést vagy sérülést.
Halten Sie Kinder und Haustiere fern vom Arbeitsbereich und vom Bohrzubehör, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.	To avoid accidents and injuries, keep children and pets away from the work area and drilling accessories.	Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés de la zone de travail et des accessoires de forage pour éviter les accidents et les blessures.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dall'area di lavoro e dagli accessori di perforazione per evitare incidenti e lesioni.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het werkgebied en de booraccessoires om ongelukken en verwondingen te voorkomen.	Mantenga a los niños y mascotas alejados del área de trabajo y de los accesorios de perforación para evitar accidentes y lesiones.	Udržujte děti a domácí zvířata mimo pracovní oblast a vrtací příslušenství, abyste předešli nehodám a zraněním.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od radnog područja i pribora za bušenje kako biste izbjegli nezgode i ozljede.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od radnog područja i pribora za bušenje kako biste izbjegli nezgode i ozljede.	A balesetek és sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a munkaterülettől és a fúrási tartozékoktól.
Halten Sie das Produkt fern von offenen Flammen oder anderen Hitzequellen.	Keep the product away from open flames or other heat sources.	Gardez le produit à l'écart des flammes nues ou d'autres sources de chaleur.	Tenere il prodotto lontano da fiamme libere o altre fonti di calore.	Houd het product uit de buurt van open vuur of andere warmtebronnen.	Mantenga el producto alejado de llamas abiertas u otras fuentes de calor.	Udržujte výrobek mimo dosah otevřeného ohně nebo jiných zdrojů tepla.	Držite proizvod dalje od otvorenog plamena ili drugih izvora topline.	Izdelek hranite stran od odprtega ognja ali drugih virov toplote.	Tartsa távol a terméket nyílt lángtól vagy más hőforrástól.
Nicht in der Nähe von Heizkörpern oder anderen Wärmequellen verwenden.	Do not use near radiators or other heat sources.	Ne pas utiliser à proximité de radiateurs ou d'autres sources de chaleur.	Non utilizzare vicino a radiatori o altre fonti di calore.	Niet gebruiken in de buurt van radiatoren of andere warmtebronnen.	No utilizar cerca de radiadores u otras fuentes de calor.	Nepoužívejte v blízkosti radiátorů nebo jiných zdrojů tepla.	Ne koristite u blizini radijatora ili drugih izvora topline.	Ne uporabljajte v bližini radiatorjev ali drugih virov toplote.	Ne használja radiátorok vagy más hőforrások közelében.
Vermeiden Sie das Wegwerfen in die Umwelt, um Boden- und Gewässerverunreinigungen zu vermeiden.	Avoid throwing it into the environment to avoid soil and water contamination.	Évitez de jeter dans l'environnement pour éviter la contamination du sol et de l'eau.	Evitare di disperdere nell'ambiente per evitare la contaminazione del suolo e dell'acqua.	Vermijd weggoeien in het milieu om bodem- en waterverontreiniging te voorkomen.	Evitar tirar al medio ambiente para evitar la contaminación del suelo y del agua.	Vyhňte se vyhazování do životního prostředí, aby nedošlo ke kontaminaci půdy a vody.	Izbjegavajte odlaganje u okoliš kako biste izbjegli kontaminaciju tla i vode.	Izogibajte se odlaganju v okolje, da preprečite onesnaženje zemlje in vode.	Kerülje a környezetbe való kidobást, hogy elkerülje a talaj és a víz szennyeződését.
Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist, um Verletzungen zu vermeiden.	To avoid injury, do not use the product if it is damaged.	Pour éviter les blessures, n'utilisez pas le produit s'il est endommagé.	Per evitare lesioni, non utilizzare il prodotto se è danneggiato.	Om letsel te voorkomen, mag u het product niet gebruiken als het beschadigd is.	Para evitar lesiones, no utilice el producto si está dañado.	Abyste předešli zranění, nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený.	Kako biste izbjegli ozljede, nemojte koristiti proizvod ako je oštećen.	Da bi se izognili poškodbam, izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan.	A sérülések elkerülése érdekében ne használja a terméket, ha az sérült.
Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.	Keep the product out of the reach of children and pets.	Gardez le produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini e animali domestici.	Houd het product buiten het bereik van kinderen en huisdieren.	Mantenga el producto fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Proizvod čuvati izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Izdelek hranite izven dosega otrok in hišnih ljubljencev.	Tartsa a terméket gyermekektől és háziállatoktól távol.
Vermeiden Sie längeren direkten Hautkontakt mit dem Produkt.	Avoid prolonged direct skin contact with the product.	Évitez tout contact cutané direct et prolongé avec le produit.	Evitare il contatto diretto prolungato della pelle con il prodotto.	Vermijd langdurig direct huidcontact met het product.	Evite el contacto directo prolongado de la piel con el producto.	Zabraňte dlouhodobému přímému kontaktu produktu s pokožkou.	Izbjegavajte produljeni izravni kontakt kože s proizvodom.	Izogibajte se daljšemu neposrednemu stiku kože z izdelkom.	Kerülje el a termékkel való hosszan tartó közvetlen bőrrel való érintkezést.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Stubai ZMV GmbH
Dr-Kofler-Str. 1
office@stubai.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22004103									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bei Beschwerden wie Hautreizungen oder Atembeschwerden ärztlichen Rat einholen.	If symptoms such as skin irritation or difficulty breathing occur, seek medical advice.	Si vous ressentez des symptômes tels qu'une irritation cutanée ou des difficultés respiratoires, consultez un médecin.	Se si verificano sintomi come irritazione della pelle o difficoltà a respirare, consultare un medico.	Als u symptomen ervaart zoals huidirritatie of moeite met ademen, zoek dan medisch advies.	Si experimenta síntomas como irritación de la piel o dificultad para respirar, busque atención médica.	Pokud zaznamenáte příznaky, jako je podráždění kůže nebo potíže s dýcháním, vyhledejte lékařskou pomoc.	Ako osjetite simptome kao što su iritacija kože ili otežano disanje, potražite savjet liječnika.	Če opazite simptome, kot je draženje kože ali težko dihanje, poiščite zdravniško pomoč.	Ha olyan tüneteket tapasztal, mint a bőrirritáció vagy légzési nehézség, forduljon orvoshoz.